



MEMORANDUM

TO: Honourable Justices of the Court of Queen's Bench/ Juges de la Cour du Banc de la Reine

FROM: Chief Justice Tracey K. DeWare

DATE: January 13, 2022/Le 13 janvier 2022

RE: Suspension of Jury Trials/Suspension des procès devant jury

Suspension of Jury Trials at the Court of Queen's Bench of New Brunswick for the period January 4th – February 28th, 2022

Given the rapid spread of the Omicron variant throughout New Brunswick over the course of the last several days, all jury trials currently scheduled between January 4th and February 28th, 2022 at the New Brunswick court of Queen's Bench have been suspended. The jury trials that were scheduled to take place during this time frame will be rescheduled as soon as possible.

Suspension des procès devant jury à la Cour du Banc de la Reine du Nouveau-Brunswick du 4 janvier au 28 février 2022

Étant donné la propagation rapide du variant Omicron dans l'ensemble du Nouveau-Brunswick au cours des derniers jours, tous les procès devant jury prévus entre le 4 janvier et le 28 février 2022 à la Cour du Banc de la Reine du Nouveau-Brunswick ont été suspendus. Les procès prévus pendant cette période seront reportés aussitôt que possible.

While jury trials have been successfully conducted in the Province of New Brunswick since August of 2020, the recent surge of cases requires the court to take a prudent approach to ensure the health and safety of all court participants. Any member of the public that has received a summons to appear for jury selections on January 15th, 18th or 29th, 2022 need not attend at the time and place designated. For further information or clarification please contact (506) 856-2315 for trials scheduled to take place in Moncton and (506) 658 – 2136 for trials scheduled to take place in Saint John.

Bien que les procès devant jury aient été menés sans problème au Nouveau-Brunswick depuis août 2020, la récente flambée oblige la Cour à faire preuve de prudence pour protéger la santé et la sécurité des participants aux instances judiciaires. Les gens ayant reçu une citation à comparaître pour la sélection d'un jury les 15, 18 ou 29 janvier 2022 n'ont pas besoin de se présenter à l'heure et à l'endroit désignés. Pour obtenir plus de renseignements ou de clarifications, veuillez composer le 506 856-2315 pour les procès prévus à Moncton, et le 506-658-2136 pour les procès prévus à Saint John.

*Tracey K. DeWare, Chief Justice of the Court
Of Queen's Bench of New Brunswick*

TKD/mfd